



*La frontiera è una porta aperta, un ponte.
Essa è per natura passaggio, spazio aperto
tra due spazi.
Passare una frontiera significa incontrare l'altro,
anzi su questa porta aperta,
prima ancora del passaggio, già avviene l'incontro.
Elena Cerasetti*



Provincia di Bologna



Comune di Imola



Comune di Castel Guelfo



Comune di Fontanelice



Trama di terre



*Le iscrizioni al seminario di Imola,
il 29 Gennaio 2009, saranno raccolte
presso la Segreteria dello Staff Formazione
del Polo Formativo dell'Az. USL di Imola
dal lunedì al venerdì, dalle ore 9 alle ore 12,30*

Sig.ra Lucchini Daniela
tel. 0542-604436
poloformativo@ausl.imola.bo.it
fax 0542-604441

Tipografia Fom. Elix - Fontanelice (Bo) - Tel. 0542/92523



I COLORI DELLE DONNE

*Incontri tra donne.
Migrazioni, tradizioni
e maternità*





COMUNE di FONTANELICE

Sabato 17 gennaio 2009

Sala Polivalente Bocciofila, via 8 Dicembre, Fontanelice - Ore 15,30-18,30

**Donne nelle tradizioni:
viaggi tra sapori,
curiosità ed usanze di paesi lontani**

- 15,30 - apertura della tenda del the con degustazione the arabo alla menta e del punto vendita di dolci etnici
 - laboratori
 - tatuaggi con henné
 - acconciature africane
 - angolo giochi del mondo
 - angolo dell'arte e della moda (ricami e riproduzione di batik)
 - angolo della musica (ninna-nanne dal mondo)
- 18,00 - laboratorio di cucina: preparazione della salsa yassa e del succo di zenzero
- 19,00 - degustazione di cibi africani, musiche tradizionali e video proiezioni

Sarà presente **Vanna Verzelli** – Nuovo Circondario Imolese e Sindaco Comune di Fontanelice

Giornata a cura della Cooperativa Agave



COMUNE di CASTELGUELFO

Giovedì 22 gennaio 2009

**Biblioteca Comunale, via Gramsci 22
Ore 17,30-19,30**

**Donne nella maternità:
un'esperienza tra solitudine e tradizione nel
confronto con culture diverse**

She's a, lettura animata in collaborazione con AIDA, Associazione Interdisciplinare delle Arti di Milano.
"She's a altro non è che il tentativo di raccontare l'esperienza dell'incontro avvenuto a Trama di Terre con donne che, attraverso le loro narrazioni, dimostrano come ogni donna possa essere un universo intero" **Elena Cerasetti**

Workshop sul tema della maternità in terra straniera:

18,00 - *Presentazione* - **Vanna Verzelli**, Nuovo Circondario Imolese

18,15 - *"La maternità altrove"*, interventi di:

Gigliola Poli Presidente A.S.P. Nuovo Circondario Imolese.

Laura Pratella, Ostetrica Consultorio Familiare Az. USL Imola

Khadija Ait Oubih, mediatrice culturale Ass.ne Trama di terre.

19,00 - *Conclusione dei lavori*

Cristina Carpeggiani, Assessora alle pari Opportunità e alla Cultura del Comune di Castel Guelfo.

- Buffet etnico, a cura della Cooperativa Agave

Giornata a cura dell'Associazione Trama di Terre



COMUNE di IMOLA

Giovedì 29 gennaio 2009

**Teatro Lolli, presso Azienda USL Imola, Ospedale Vecchio (porta a fianco centro prelievi),
P.le Giovanni delle Bande nere, 11 - Ore 9,00-14,00**

**Donne nella migrazione:
continuità, frattura
e riadattamenti nella maternità**

9,00 - *Presentazione*

Vanna Verzelli – Nuovo Circondario Imolese

9,15 - *Apertura dei lavori*

Tiziana Dal Pra – Presidente Ass.ne Trama di terre

9,45 - *"L'accompagnamento alla maternità delle donne di paesi lontani"*, parlano le operatrici del consultorio di Imola:

Maria Grazia Saccottelli – psicologa

Laura Pratella – ostetrica

Cinzia Melchiorri – ginecologa

10,30 - *"Le donne nella migrazione: tra pari dignità e solidarietà"* **Lia Chinosi**, docente presso l'Università Ca' Foscari di Venezia

12,30 - *Conclusione dei lavori*

Donatella Mungo – Assessora Pari Opportunità del Comune di Imola

13,00 - Pranzo etnico a cura della Cooperativa Agave

Giornata a cura dell'Associazione Trama di Terre

Il seminario formativo è accreditato ECM dal Polo Formativo dell'Az. USL di Imola.

